C/2024/6577

12.11.2024

P9_TA(2024)0154

Miżuri temporanji ta' liberalizzazzjoni tal-kummerċ li jissupplimentaw il-konċessjonijiet kummerċjali applikabbli għall-prodotti Ukreni skont il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni UE/Euratom/Ukrajna

Emendi adottati mill-Parlament Ewropew fit-13 ta' Marzu 2024 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar miżuri temporanji ta' liberalizzazzjoni tal-kummerċ li jissupplimentaw il-konċessjonijiet kummerċjali applikabbli għall-prodotti Ukreni skont il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra (COM(2024)0050 – C9-0021/2024 – 2024/0028(COD)) [1]

(Proċedura leġiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

(C/2024/6577)

Emendi 23 u 26

Proposta għal regolament

Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(11) Soġġett għal valutazzjoni mill-Kummissjoni mwettqa fil-kuntest tal-monitoraġġ regolari tal-impatt ta' dan ir-Regolament u mnedija jew wara talba debitament sostanzjata minn Stat Membru jew fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni stess, huwa meħtieġ li tiġi prevista l-possibbiltà li tittieħed kwalunkwe miżura meħtieġa għall-importazzjonijiet ta' kwalunkwe prodotti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament li qed jaffettwaw b'mod negattiv is-suq tal-Unjoni jew is-suq ta' Stat Membru wieħed jew aktar għal prodotti simili jew li jikkompetu direttament. Hemm sitwazzjoni partikolarment prekarja fis-swieq tal-pollam, tal-bajd u ***taz-zokkor*** li tista' tagħmel ħsara lill-produtturi agrikoli tal-Unjoni jekk l-importazzjonijiet mill-Ukrajna kellhom jiżdiedu. Huwa xieraq li tiġi introdotta salvagwardja awtomatika għall-bajd, ***il-pollam***, u ***l-prodotti*** taz-zokkor li tiġi attivata jekk il-kwantitajiet importati skont dan ir-Regolament jaqbżu l-medja aritmetika tal-kwantitajiet fl-2022 u fl-2023.	(11) Soġġett għal valutazzjoni mill-Kummissjoni mwettqa fil-kuntest tal-monitoraġġ regolari tal-impatt ta' dan ir-Regolament u mnedija jew wara talba debitament sostanzjata minn Stat Membru jew fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni stess, huwa meħtieġ li tiġi prevista l-possibbiltà li tittieħed kwalunkwe miżura meħtieġa għall-importazzjonijiet ta' kwalunkwe prodotti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament li qed jaffettwaw b'mod negattiv is-suq tal-Unjoni jew is-suq ta' Stat Membru wieħed jew aktar għal prodotti simili jew li jikkompetu direttament. Hemm sitwazzjoni partikolarment prekarja fis-swieq ***taċ-ċereali,*** tal-pollam, tal-bajd***, taz-zokkor*** u ***tal-għasel*** li tista' tagħmel ħsara lill-produtturi agrikoli tal-Unjoni jekk l-importazzjonijiet mill-Ukrajna kellhom jiżdiedu. Huwa xieraq li tiġi introdotta salvagwardja awtomatika ***għall-qamħ, għax-xgħir, għall-ħafur, għall-qamħirrum,*** għall-bajd, ***għall-pollam***, u ***għall-prodotti*** taz-zokkor ***u tal-għasel*** li tiġi attivata jekk il-kwantitajiet importati skont dan ir-Regolament jaqbżu l-medja aritmetika tal-kwantitajiet ***fl-2021,*** fl-2022 u fl-2023.

[1] Il-każ ġie mgħoddi lura għan-negozjati interistituzzjonali lill-kumitat responsabbli, skont l-Artikolu 59(4), ir-raba' subparagrafu (A9-0077/2024).

Emendi 24 u 28

Proposta għal regolament

Artikolu 4 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
7. Jekk, matul il-perjodu mis-6 ta' Ġunju sal-31 ta' Diċembru 2024, il-volumi kumulattivi tal-importazzjoni tal-bajd, tal-pollam jew taz-zokkor mill-1 ta' Jannar 2024 jilħqu l-medja aritmetika rispettiva tal-volumi tal-importazzjoni rreġistrati fl-2022 u fl-2023, il-Kummissjoni għandha, fi żmien ***21*** jum u wara li tinforma lill-Kumitat dwar is-Salvagwardji stabbilit bl-Artikolu 3(1) tar-Regolament (UE) 2015/478:	7. Jekk, matul il-perjodu mis-6 ta' Ġunju sal-31 ta' Diċembru 2024, il-volumi kumulattivi tal-importazzjoni ***tal-qamħ komuni, tad-dqiq u l-gerbub tal-qamħ, tax-xgħir, tad-dqiq u l-gerbub tax-xgħir, tal-ħafur, tal-qamħirrum, tad-dqiq u l-gerbub tal-qamħirrum, tal-ħbub imfesdqa mishuqa u l-grixa tax-xgħir, tal-ħbub taċ-ċereali maħduma mod ieħor, tal-għasel,*** tal-bajd, tal-pollam jew taz-zokkor mill-1 ta' Jannar 2024 jilħqu l-medja aritmetika rispettiva tal-volumi tal-importazzjoni rreġistrati ***fl-2021,*** fl-2022 u fl-2023, il-Kummissjoni għandha, fi żmien ***14-il*** jum u wara li tinforma lill-Kumitat dwar is-Salvagwardji stabbilit bl-Artikolu 3(1) tar-Regolament (UE) 2015/478:
(a) tintroduċi mill-ġdid għal dak il-prodott il-kwota tariffarja korrispondenti sospiża mill-Artikolu 1(1), il-punt b, sal-31 ta' Diċembru 2024; kif ukoll	(a) tintroduċi mill-ġdid għal dak il-prodott il-kwota tariffarja korrispondenti sospiża mill-Artikolu 1(1), il-punt b, sal-31 ta' Diċembru 2024; kif ukoll
(b) tintroduċi mill-1 ta' Jannar 2025 jew kwota tariffarja ugwali għal ħames partijiet minn kull tnax ta' dik il-medja aritmetika jew il-kwota tariffarja korrispondenti sospiża mill-Artikolu 1(1), il-punt b, skont liema tkun l-ogħla.	(b) tintroduċi mill-1 ta' Jannar 2025 jew kwota tariffarja ugwali għal ħames partijiet minn kull tnax ta' dik il-medja aritmetika jew il-kwota tariffarja korrispondenti sospiża mill-Artikolu 1(1), il-punt b, skont liema tkun l-ogħla.
Jekk, matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-5 ta' Ġunju 2025, il-volumi kumulattivi tal-importazzjoni tal-bajd, tal-pollam jew taz-zokkor għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2025 jilħqu ħames partijiet minn kull tnax tal-medja aritmetika rispettiva tal-volumi tal-importazzjoni rreġistrati fl-2022 u fl-2023, il-Kummissjoni għandha, fi żmien ***21*** jum u wara li tinforma lill-Kumitat dwar is-Salvagwardji, tintroduċi mill-ġdid għal dak il-prodott il-kwota tariffarja korrispondenti sospiża mill-Artikolu 1(1), il-punt b.	Jekk, matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-5 ta' Ġunju 2025, il-volumi kumulattivi tal-importazzjoni ***tal-qamħ komuni, tad-dqiq u l-gerbub tal-qamħ, tax-xgħir, tad-dqiq u l-gerbub tax-xgħir, tal-ħafur, tal-qamħirrum, tad-dqiq u l-gerbub tal-qamħirrum, tal-ħbub imfesdqa mishuqa u l-grixa tax-xgħir, tal-ħbub taċ-ċereali maħduma mod ieħor, tal-għasel,*** tal-bajd, tal-pollam jew taz-zokkor għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2025 jilħqu ħames partijiet minn kull tnax tal-medja aritmetika rispettiva tal-volumi tal-importazzjoni rreġistrati ***fl-2021,*** fl-2022 u fl-2023, il-Kummissjoni għandha, fi żmien ***14-il*** jum u wara li tinforma lill-Kumitat dwar is-Salvagwardji, tintroduċi mill-ġdid għal dak il-prodott il-kwota tariffarja korrispondenti sospiża mill-Artikolu 1(1), il-punt b.
Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, it-termini bajd, pollam ***u*** zokkor jirreferu għall-prodotti kollha koperti mill-kwoti tariffarji fl-Appendiċi tal-Anness I-A tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni għal, rispettivament, il-bajd u l-albumini, il-laħam tal-pollam u l-preparazzjonijiet tal-laħam tal-pollam, u z-zokkor, u l-medja aritmetika għandha tiġi kkalkulata billi s-somma tal-volumi tal-importazzjoni fl-2022 u fl-2023 tiġi diviża bi ***tnejn***.	Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, it-termini ***qamħ komuni, dqiq u gerbub tal-qamħ, xgħir, dqiq u gerbub tax-xgħir, ħafur, qamħirrum, dqiq u gerbub tal-qamħirrum, ħbub imfesdqa mishuqa u grixa tax-xgħir, ħbub taċ-ċereali maħduma mod ieħor, għasel,*** bajd, pollam ***jew*** zokkor***,*** jirreferu għall-prodotti kollha koperti mill-kwoti tariffarji fl-Appendiċi tal-Anness I-A tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni għal, rispettivament, ***il-qamħ komuni, id-dqiq u l-gerbub tal-qamħ, ix-xgħir, id-dqiq u l-gerbub tax-xgħir, il-ħafur, il-qamħirrum, id-dqiq u l-gerbub tal-qamħirrum, il-ħbub imfesdqa mishuqa u l-grixa tax-xgħir, il-ħbub taċ-ċereali maħduma mod ieħor, l-għasel,*** il-bajd u l-albumini, il-laħam tal-pollam u l-preparazzjonijiet tal-laħam tal-pollam, u z-zokkor, u l-medja aritmetika għandha tiġi kkalkulata billi s-somma tal-volumi tal-importazzjoni ***fl-2021,*** fl-2022 u fl-2023 tiġi diviża bi ***tlieta***.